

Tomas Tranströmer,
Nigraj Bildkartoj
tradukita de Pejno Simono

I.

Kalendar' plenplena, estont' vakua.
Kablo zumas kanton sen lando hejma.
Neĝas maren. Plumbas silento. Kaje
ombroj baraktas.

II.

Vivomeze Morto colprenas homon.
Forgesitas, vivo viviĝas plue.
Sed kudrite kaŝe, atendas via
vesto-kompleto.

*Traduko de la Sveda poemo "Svarta vykort" de TOMAS TRANSTRÖMER (*1931-04-15) en Esperanton de PEJNO SIMONO (Simon Edward Adrian Payne, *1941-12-23).*

Arg-978-1972 (2014-03-14 11:30:32)

Tomas Tranströmer,
Svarta vykort

Argiope-informo:

La aspekto de tiu ĉi versio estas barita.
Supozeble la aŭtoro decidis tion.

*Verkinto de tiu ĉi Sveda poemo estas TOMAS TRANSTRÖMER (*1931-04-15).*

Arg-978-1971 (2014-03-14 11:32:14)

Pri la aŭtoro vidu la retejon http://eo.wikipedia.org/wiki/Tomas_Transströmer.